

Guide des Associations Culturelles



Réalisation atelier bois 



VILLE DE
BEHREN
LÈS FORBACH



Edito du Maire



Mesdames, Messieurs,
Chers concitoyens,

C'est avec une joie non dissimulée que je vous présente votre nouveau guide des associations culturelles de la ville. Suite au succès remporté par le guide des sports, il me semblait normal de faire également honneur aux personnes qui œuvrent quotidiennement pour que la culture soit présente dans notre ville. Qu'elles soient plutôt tournées vers la musique, la peinture, les jeux de société ou tout simplement liées aux divertissements, nos associations font le bonheur de tous et contribuent à la richesse culturelle de notre ville... Je tiens encore à remercier tous les représentants d'associations pour leur participation à la vie culturelle de notre ville. Je remercie également les nombreux sponsors qui ont contribué à la réalisation de ce fascicule.

Dominique FERRAU, Maire de Behren-lès-Forbach.



*Edito de Monsieur Christophe MEYER,
Adjoint au Maire responsable
de la culture et de sa déléguée,
Madame Josepha MEI*

Mesdames, Messieurs,
Chers concitoyens,

Ma déléguée, Madame Josepha MEI et moi-même sommes particulièrement fiers de vous présenter cette toute première édition du « guide des associations culturelles » de notre ville. Ce nouvel outil de communication dédié tout spécialement aux associations culturelles vient à point car nous espérons de tout cœur retrouver le « Behren » d'antan avec ses animations régulières. En effet, nous nous sommes rendus compte que bon nombre de Behrinois retracent avec émotion leurs souvenirs des fêtes d'avant... Grâce à ce nouvel outil, les associations pourront se faire connaître davantage auprès de la population. Les Behrinois aiment les loisirs et la culture, à nous de leur démontrer qu'à Behren-lès-Forbach aussi, des associations œuvrent tous les jours pour faire de notre ville une ville culturelle.

D'ailleurs, lors de l'inauguration de notre belle bibliothèque « Paul Bienvenu » en mars dernier, Monsieur Naccer MEDDAH, Préfet de la région lorraine n'a pas manqué de souligner la qualité des instruments culturels mis à la disposition des Behrinois.

Nous profitons également de cet encart pour remercier toutes les personnes qui ont contribué à la réalisation de ce guide, aussi bien les sponsors que les associations. Nous vous laissons dès à présent découvrir ce guide et vous souhaitons de faire de belles découvertes grâce à lui.

*Christophe MEYER,
Adjoint au Maire, Responsable des Affaires Culturelles.
Josepha MEI,
Conseillère Municipale, déléguée aux Affaires Culturelles.*

Cette Publication est éditée par



Editions Municipales de France

Tour de bureaux Rosny II / 14^e étage
112 avenue du Général de Gaulle
93118 Rosny-sous-Bois cedex
Tél. 01 48 48 70 70
Fax 01 48 50 90 51



**Conception
Réalisation
Régie**

Reproduction interdite - Modèle déposé / Dépôt légal 2^e trimestre 2015

emf-editions.fr • contact@emf-editions.fr



Les Associations Culturelles de Behren-lès-Forbach

■ AMITIÉ FRANCE POLOGNE

Michel OBIEGALA (Président)
30, Rue de l'Ecole - 57460 - BEHREN-lès-FORBACH

■ BEHREN LOISIRS 57

Vincent HAMM (Président)
Maison de Quartier, 1 rue de l'Ecole
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ABLA

Roberto BOREA (Trésorier)
19/d, rue St-Blaise - 57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ BEHRINOISE DE LOISIRS ET SOLIDARITÉ DES RE- TRAITÉS, VEUVES ET INVALIDES DE MOSELLE-EST

Grazia AMENDOLIA (Présidente)
6, Rue des Cevennes - 57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASSOCIATION CULTURELLE DE BEHREN

Brigitte SABOURDY (Présidente)
7, Rue des Petites Vosges
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASSOCIATION DÉTENTE LOISIRS

Thielges (Président)
23, rue du Stade - 57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASSOCIATION E.S.C.A.L

Boumedine DIAF (Président)
Centre Social 1 rue Joliot Curie
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASSOCIATION F.I.A

Aldo CARROZZA (Président)
1/e, rue du Stade - 57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASS. LES AMIS DU VOYAGE

René BOTZ (Président)
5, rue des Chênes - 57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASS. QUARTIER VILLAGE

Roger KINOL (Président)
20, rue de Kerbach - 57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASS. RENCONTRES AMICALES

Laurence KOZANCZYN (Présidente)
12, A. de Schoeneck - 57540 PETITE-ROSSELLE

■ ASS. CERCLE SARDE

Benigno PUDDU (Président)
BP 22 - Annexe Chteaubriand
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASSOCIATION JARDINS OUVRIERS II

Raphaël LOMBARDO (Président)
8F, Rue des Roses - 57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASS. JEUNESSE ET ESPÉRANCE

Yacine SAOULI (Président)
15, Rue des Chanterelles
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASSOCIATION JOLIOT CURIE

Enzo DI LORENZO (Président)
13, Rue du Chemin de Fer - 57350 STIRING-WENDEL

■ BEHREN GROUPE SCOLAIRE H.BERLIOZ

Jean-Marie PITZ (Responsable section)
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ TOLÉRANCE ET PARTAGE

Islam BEN KADDOUR (Président)

■ LA RÉGIE BEHRINOISE

SERBA (Président)
Annexe Châteaubriand - B.P. 97
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ CONSEIL DE FABRIQUE

Adrien BOUR (Président)
1/a, rue de la Montagne
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ F.N.D.I.R.P

Jacques BAUDRY (Président)
44, rue de la Montagne - 57600 FORBACH

■ SECOURS CATHOLIQUE

Mme REITER (Présidente)
26 Bis, rue de la Chèvre - 57000 METZ

■ SYNDICAT DES ARBORICULTEURS

Roger BORN (Président)
16, rue de Sarreguemines
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ L'UNION DE LA COMMUNAUTÉ MAROCAINE EN FRANCE

Mohammed BENHADOU (Président)
24/a, rue des Petites Vosges
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASSOCIATION "LES AMIS DE LA FORÊT

Luigi DEIDDA (Président)
Lieu dit Pfisterquelle - 57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASSOCIATION "ENSEMBLE POUR AGIR"

Nine BRIPE (Président)
33E, Rue de la Liberté - 57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ U.N.I.A.T

Lucien GUARNERI (Président)
50, Rue de l'Ecole - 57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ AMICALE DES ANCIENS ET AMIS DE LA LÉGION ÉTRANGÈRE

Albert STARCK (Président)
15E, Rue de Rensing - 57600 FORBACH

■ ASS. DES COMMERCANTS DE BEHREN

Gervaise THIRION (Présidente)
17, boulevard Charlemagne
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ AMICALE DE LA MUSIQUE MUNICIPALE

Olivier BIRIG (Président)
53I, Rue St Blaise - 57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ AMICALE DU PERSONNEL MUNICIPAL

Jean-Claude ALLARD (Président)
1, rue de la Forêt
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ AMICALE DES SAPEURS POMPIERS

Anthony GERBER (Président)
45, rue Principale - 57460 ETZLING

■ ASS. DES ANCIENS COMBATTANTS

Edith SCHORSCH (Présidente)
8/b, rue de la Pfisterquelle
57460 BEHREN-lès-FORBACH
Nicolas SCHORSCH (Porte Drapeaux)
8/b, rue de la Pfisterquelle
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASS. CŒURS VAILLANTS

Denise BERNHARD (Présidente)
32, rue de Sarreguemines
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASS. CULTURELLE FRANCO MAGHREBINE

Laroussi MAHROUGUI (Président)
27 boulevard Charlemagne C.Com IV
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASS. CULTURELLE DES MUSULMANS DE BEHREN

Mohamed SABER (Président)
16, Rue de Forbach - 57460 KERBACH

■ ASS. BACHRAZIMAR

Bachrazimar (Président)

■ A.I.P.E. DU COLLÈGE R. SCHUMAN

Sylvia MARGIOTTA (Présidente)
19A, rue de Sarreguemines
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASSOCIATION BEHREN RENOUVEAU

Pierre MARGHERITA (Président)
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASS. JARDINS OUVRIERS I

Giovanni SALDI (Président)
5D, Rue Etzacker - 57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASSOCIATION AMICI D'ITALIA

Angelo STELLETTA (Président)
14, Rue de Forbach - 57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASSOCIATION FF. S. S.

Vincent STELLETTA (Président)
2, Rue du 1er Spetembre
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ ASSOCIATION TAFROUGTE

Abdellah CHAKOUK (Président)
54, Rue de la Liberté
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ PASTEUR Heinrich HOFFMANN

Presbytère 13, rue de la Forêt
57600 FORBACH

■ ABBÉ Clarence WECKER

Presbytère rue de Forbach
57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ PRÊTRE Jean-Luc FERSTLER

Presbytère - 57460 KERBACH

■ IMAM Mustapha TUIYEB

57460 BEHREN-lès-FORBACH

■ IMAM Mohamed ELI

57460 BEHREN-lès-FORBACH



Historique de l'association ABL 57



L'association ABL 57 fut créée le 05 Mai 2007 par 12 membres fondateurs, sous la présidence de Mme Brigitte Quai. Le siège social fut dans un premier temps au 1 rue de Sarreguemines à Behren puis transplanté assez rapidement au 1 rue de l'Ecole à Behren - village (ancienne mairie)

L'association a pour objet de redonner aux citoyens l'envie et le goût de se rencontrer, de se découvrir (ou de se redécouvrir) à travers différentes animations en leur proposant de multiples loisirs, parmi lesquels :

- 3 marches pédestres au courant de l'année
- une soirée harengs
- une journée familiale autour d'un étang avec possibilité de pêcher
- une traditionnelle soirée Beaujolais à Bousbach.

Dans la grande majorité des cas, ces rencontres se sont déroulées dans les différentes salles de Behren. Les fêtes les plus marquantes furent les fêtes « Western ».



Au fil des années, le comité de l'association a toujours compté une dizaine de membres en son sein, soutenus tous les ans, par plus de 100 membres toujours présents en grand nombre lors des différentes manifestations. Depuis le début de sa création, l'ABL 57 a connu 3 présidents, le dernier en date étant M. Vincent HAMM.



Président :
HAMM Vincent
Vice président :
SCHUMACHER Jean-Paul
Trésorier :
ADAM Laurent
Trésorier adj :
FELD Henri
Secrétaire :
MEYER Jean-Luc
Secrétaire adj. :
BIEBER Claude
Assesseur :
DI-NATALI Rocco
Assesseur :
MEYER Christophe
Assesseur :
MULLER Manuel



Association des Anciens Combattants de Behren-lès-Forbach

Behren-lès-Forbach, à l'instar des autres villes françaises, a été durement touchée par les affres de la guerre. Pour ne pas oublier, un groupe d'anciens combattants s'est réuni pour former l'association des anciens combattants de Behren-lès-Forbach. L'association behrinoise fait partie de l'Union Fédérale des Anciens Combattants et se bat pour perpétuer la mémoire et transmettre aux jeunes générations les valeurs qui font de notre pays, un pays de liberté respectant sa devise : « Liberté – Egalité – Fraternité ».

Chaque année, les membres de l'association participent aux commémorations patriotiques, telles que l'Armistice du 8 mai ou encore l'Armistice du 11 novembre. Afin de pérenniser leurs actions, l'association recrute des jeunes gens pour les former au devoir du souvenir.



>>> **Vous souhaitez en savoir plus ?
N'hésitez pas à prendre contact avec la Présidente.**



Association Arboricole de Behren-lès-Forbach

(anciennement Syndicat des arboriculteurs de Behren-lès-Forbach)

La commune de Behren-lès-Forbach a été durement frappée par les dommages de guerre. Les hommes ne sont pas les seuls à avoir souffert de ces années de troubles, les arbres fruitiers ont également été touchés laissant une campagne dévastée.

14 février 1948, trois ans après la fin de la Seconde Guerre Mondiale, le Syndicat des Arboriculteurs voit le jour. Son but : relancer l'arboriculture et surtout demander la restitution des dommages de guerre pour les dégâts causés aux arbres fruitiers.

Un an plus tard, le Syndicat adhère à l'U.D.S.A.H. (Union Départementale des Syndicats Arboricoles et Horticoles). 2000 : pour des raisons administratives, le Syndicat se

transforme en Association et prend désormais le nom d'« Association Arboricole de Behren-lès-Forbach ».

Les membres de l'association ont un fort impact sur l'environnement. Grâce à cet engagement, l'association fait perdurer des traditions ancestrales, comme la distillation et la conservation du patrimoine végétal.

>>> **Vous vous sentez l'âme verte ?
N'hésitez pas à prendre contact avec l'association
« Association Arboricole de Behren-lès-Forbach »
16 rue de Sarreguemines - 57460 Behren-lès-Forbach
Président : M. Roger BORN - Tél. : 06.63.76.39.49**

Associations Culturelles

Behren-lès-Forbach - 2015



Association Behren Loisirs Amitié (ABLA)



L'ABLA est connue depuis de nombreuses années par les Behrinoises et Behrinois. Créée à l'origine par Monsieur Robert FUERTES, décédé en 2008, l'association a continué ses activités sous la direction de Monsieur Roberto BOREA. A l'heure actuelle, ABLA est forte de 85 membres. Active tout au long de l'année, l'ABLA touche tous les publics, y compris les enfants (qui doivent être accompagnés d'un adulte). L'ABLA accueille le public tous les lundis après-midi de 15h à 18h (hors vacances scolaires). Parmi les distractions proposées : café-gâteau, jeu de cartes, jeu de fléchettes,

jeu de société et en fin d'après-midi, mini-loto. Le deuxième semestre de l'année 2015 est fort alléchant, avec au programme :

7 juin : excursion à Bitche

15 juin : fête des mères et des pères

Septembre : voyage au Portugal

5 décembre : Fête de Noël au centre socioculturel J. Curie
Les photos ci-dessous vous donnent un aperçu des sorties organisées par l'association.

>>> Vous souhaitez vous détendre un peu ? N'hésitez pas à les contacter.

Centre socioculturel J. Curie - 1 rue Joliot Curie - 57460 Behren-lès-Forbach

Président : M. Roberto BOREA - Tél. 03.87.88.51.94 ou 06.29.28.21.11 - Site : www.a.b.l.a.sitew.com



Amicale des sapeurs-pompiers de Behren-lès-Forbach



venir en aide à nos membres et de leur apporter un réel soutien moral. Sans elle, la cohésion, la solidarité et l'amitié, n'existeraient pas au centre d'intervention et c'est bien là tout l'esprit du monde de sapeur-pompier. Elle permet de se retrouver ensemble sur des actions festives, sociales, sportives, etc... afin de maintenir la cohésion de groupe et tisser des liens encore plus forts. Elle permet également la création d'événements publics favorisant l'image des sapeurs-pompiers de la ville envers la population, donnant ainsi aux citoyens de Behren-lès-Forbach, l'occasion de rencontrer et d'échanger avec les hommes et les femmes qui interviennent pour leur sécurité.

L'amicale regroupe les Sapeurs-Pompiers actifs et les vétérans du centre d'intervention de Behren-lès-Forbach et est un élément indissociable de la vie de ce dernier. Elle est source de convivialité et resserre les liens entre les sapeurs-pompiers, le but premier de notre association est de

Président : GERBER Anthony
Centre d'intervention de Behren-lès-Forbach
32, rue de Forbach 57460 Behren-lès-Forbach
Tél : 03-87-84-01-57



Association Culturelle de Behren (A.C.B.)

L'association est née dans les années 60. Elle est par conséquent l'une des plus anciennes associations de la ville. A l'époque, suite à la décision des Houillères du Bassin de Lorraine de se dessaisir de la partie « ateliers », l'Association sera scindée en deux : d'une part l'Association Culturelle de Behren, d'autre part l'Association Joliot Curie (voir encadré de l'association).

Ainsi, l'Association Culturelle a conservé la partie « culturelle » avec de nombreuses animations. Jusqu'en 2009, l'association gérait la bibliothèque municipale. Depuis, celle-ci a été reprise par la ville.

A l'heure actuelle, l'ACB fait partie du Pôle d'Animation Culturelle de la ville et participe ainsi aux différents vide-greniers et aux soirées théâtre, manifestations organisées tout au long de l'année. L'association propose des animations « scrabble » et « chorale » toutes les semaines.

Scrabble : le lundi de 20h à 22h à la Maison des Associations.

Chorale : le jeudi de 19h30 à 21h30 à la Maison des Associations.



« Association Culturelle de Behren (ACB) »
7 rue des Petites Vosges - 57460 Behren-lès-Forbach
Présidente : Mme Brigitte SABOURDY
Tél. 03.87.88.55.36



Association Joliot Curie de Behren-lès-Forbach

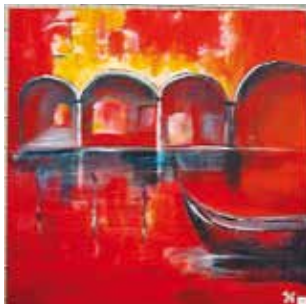


Notre Association a été créée à Behren-lès-Forbach le 27 janvier 1974, avec comme sigle "AJC".

Lors de la construction de la Cité, les Houillères du Bassin de Lorraine, à cette époque, avaient construit sur Behren-lès-Forbach, deux Foyers pour les jeunes. Ceux-ci étaient gérés par le Comité d'Entreprise. A la tête de chaque Foyer, il y avait un animateur responsable qui s'occupait des animations et affaires culturelles. Avec l'agrandissement de la commune de Behren-lès-Forbach, le nombre d'habitants s'accroît avec une jeunesse qui a des besoins pour s'épanouir.

Sous l'impulsion de l'animateur du CE HBL, de nouvelles associations se sont créées dont celle de l'AJC.

Cette association sans but lucratif, offre à la population, aux jeunes comme aux adultes, de la commune et surtout du quartier, la possibilité de



prendre conscience de leurs aptitudes, de développer leur personnalité et de se préparer à devenir des membres actifs et responsables d'une communauté vivante. Elle assure par ailleurs la formation d'animateurs grâce au concours d'organismes compétents tels que fédérations sportives et culturelles ou tout autre organisme similaire.



A cet effet, elle développe et coordonne avec le concours d'animateurs, des activités récréatives et éducatives variées : physiques, pratiques, intellectuelles, artistiques, sportives, économiques, civiques, sociales etc...

>>> LAJC vous présente ses activités et horaires de fonctionnement

ATELIER BOIS : De 16 h 30 à 19 h 00 le lundi, mardi, jeudi et vendredi - Responsable : Eraldo FLORIS

PEINTURE : De 15 h 00 à 19 h 00 le vendredi - Responsable : Georgette LANG

COUTURE : De 14 h 15 à 16 h 30 le lundi - Responsable : Paulette MASSON

Pour tous renseignements complémentaires.

Téléphonez au 03-87-88-29-35 aux heures de permanence de l'atelier bois



Cercle des Sardes Circolo dei Sardi « Su Nuraghe »

Le Cercle des Sardes de notre ville a été fondé en 1968. Son activité principale consiste à aider administrativement toute personne d'origine italienne pour leurs demandes de pension, passeports, cartes d'identité, etc... Son Président, Monsieur Benigno PUDDU, étant correspondant consulaire, il assure une permanence à la mairie de Forbach, tous les mardis de 9h à 11h30, bureau n°26. L'association est enregistrée à la Préfecture de la Moselle depuis le 1er juin 1971 et également reconnue par la Région Sarde depuis le 1er décembre 1992. En outre, les membres de l'association organisent régulièrement des soirées socio-culturelles, pour tout public. Pour mémoire, le Cercle des Sardes est également présent dans le Comité de Jumelage de la ville et participe à toutes les manifestations organisées par celui-ci.

>>> Cercle des Sardes « Su Nuraghe »
Circolo dei Sardi « Su Nuraghe »

Président : M. Benigno PUDDU

Siège : Annexe Municipale Chateaubriand
B.P. 80022 - 57460 BEHREN-lès-FORBACH

Tél. 03.87.87.30.67 | 09.64.48.89.92

Fax. 03.87.85.54.81

Responsables : Mesdames Julie GHISU née QUAI
et Marie KOPP née CASULA

Ouverture au public : Tous les jours
de 16h à 19h au siège de l'association

Comité de Jumelage de Behren-lès-Forbach

Le Comité de Jumelage est né en 2006. Après neuf années d'existence, le Comité peut se réjouir d'avoir signé deux jumelages avec des villes ayant les mêmes caractéristiques que la nôtre, à savoir Carbonia en Pologne et Konstantynow Lodzki en Pologne.

Malgré sa jeunesse, le parcours de notre comité est riche en événements :

- Plusieurs voyages de délégations en direction des villes devenues nos partenaires ;
- Deux fêtes multiculturelles (2009 - 2010) ;
- Réceptions à plusieurs reprises de délégations étrangères (adultes et enfants) ;
- Fête de l'Europe (2015)

A chaque fête, le Comité a la joie d'accueillir des officiels représentant nos villes jumelées. Lors de la Fête de l'Europe, le vendredi 8 mai dernier, les membres du Comité ont eu la joie de compter parmi les invités, Monsieur Gerardo BELLANTONE, Consul Général



Photo n°1



Photo n°2

d'Italie à Metz et Madame Nathalie GRIESBECK, Députée Européenne. Le Comité travaille actuellement sur un projet de jumelage avec l'Allemagne. Histoire à suivre...

Photo n°1 : 2013 : le Comité de Jumelage accueille deux délégations étrangères durant quelques jours. Au programme : visite de Paris et bien sûr, de la Tour Eiffel !

Photo n°2 : M. Manuel MULLER, Président du Comité de Jumelage, Gerardo BELLANTONE, Consul Général d'Italie, Mme Nathalie GRIESBECK, Députée Européenne, M. Dominique FERRAU, Maire.

Président : M. Manuel MULLER

Siège : Hôtel de Ville - Rue des Roses - 57460 BEHREN-lès-FORBACH



France Italie Amitié (FIA)



Un nom bien connu dans les esprits behrinois !

Née en octobre 2002, cette association compte actuellement plus de 400 membres, autrement dit un « géant » dans le monde associatif de notre ville. Avec des activités très variées, des sorties, des soirées à thème, la FIA touche tous les publics, grands et petits.

En février 2015, son Président, Monsieur Aldo CARROZZA, était réélu Président pour la 13^{ème} fois !

Au programme du semestre 2015 :

- 7 juin : marché de l'amitié et repas familial à l'aire de loisirs du Almet
- 8 novembre : Festival du film italien à Villerupt
- Action téléthon en fin d'année
- 31 décembre : soirée Saint Sylvestre

sans oublier la traditionnelle soirée Carnaval qui aura lieu début 2016 et les divers matchs de foot amicaux organisés tout au long de l'année.

Vous aimez vous amuser ? Vous souhaitez vous faire de nouveaux amis ? N'hésitez pas à prendre contact avec l'association.

Président : M. Aldo CARROZZA

Siège : Maison de Quartier - 1 rue de l'Ecole - 57460 BEHREN-lès-FORBACH



Association des Jardins Ouvriers Secteur II

Le concept des jardins ouvriers (plus couramment appelés aujourd'hui « jardins familiaux ») consiste à mettre à disposition de particuliers, des petits lopins de terre, leur permettant de cultiver quelques fleurs et légumes. Pour beaucoup, cette occupation leur permet d'améliorer leur cadre de vie et leur permet de garder le contact avec leurs voisins et amis.

Les Houillères du Bassin de Lorraine, en se développant et en accueillant de

nouvelles familles dans les années 1950, avaient aussitôt mis en application ce concept. En permettant à leurs ouvriers de se « défouler » loin de la ville et des puits, ils leur offraient également un équilibre social et une possibilité de retrouver un morceau de « terroir ».

A l'heure actuelle, malgré la fermeture des puits de mine, les jardins ouvriers demeurent toujours, à la plus grande joie des jardiniers.



Entre fleurs de toutes les couleurs et légumes frais, nos jardiniers aiment à se retrouver et à partager des moments conviviaux.

En janvier dernier, une expo photos retraçait l'évolution de ces jardins en rendant hommage aux jardiniers amateurs.

Vous aimeriez vous changer les idées et cultiver leur côté « main verte » ? N'hésitez pas à prendre contact avec eux.

Siège : 12 rue du Petit Bois - 57460 BEHREN-lès-FORBACH - Présidente : Monsieur Raffaele LOMBARDO



Les Amis du voyage

Istanbul, Las Vegas... Des noms qui font rêver ! Qui n'a jamais rêvé de découvrir les paysages de l'Ouest américain ? les paradis tropicaux ? Visiter les curiosités de notre vieille Europe ? et tout ceci à des prix très compétitifs et en esprit de groupe ?

L'association « Les Amis du voyage » vous propose tout cela et bien + encore...

Leur prochain voyage : destination Autriche (Stans), du 1er au 7 juin 2015 en motel 4* Supérieur...

Siège : 5 rue des Chênes - 57460 BEHREN-lès-FORBACH - Président : Monsieur René BOTZ
Tél. 03.87.87.32.51 ou 09.71.31.99.37 - Courriel : lesamis57@orange.fr



Association Les Rencontres Amicales

Les Rencontres Amicales existent depuis juillet 1964.. Cette association est donc l'une des doyennes de notre ville !

Créée par une poignée de femmes, cette association continue chaque année à offrir à ses membres de nombreux divertissements et notamment deux rencontres par mois (le mardi) pour une après-midi détente entre amies.

En 2014, l'association fêtait ses 50 années d'existence à la résidence des Platanes, en présence d'élus et d'amis.

Quelques exemples de leur programmation :

- Soirée harengs en février
- 13 septembre 2015 : croisière sur le Rhin
- 24 novembre 2015 : soirée Beaujolais
- 15 décembre 2015 : repas de Noël



Public : exclusivement féminin - Présidente : Mme Laurence KOCZANZYN
12 avenue de Schoeneck - 57540 PETITE-ROSSELLE - Tél. 0387885402 ou 0689059156



Association « Entr'aide cancer »



L'association « Entr'aide cancer » est née en l'an 2000 d'un constat de carence dans la prise en charge des personnes malades et de leurs proches. En effet, si de nombreuses actions étaient menées pour la collecte de fonds en faveur de la recherche, les personnes en souffrance du fait de la maladie du cancer se retrouvaient seules, marginalisées, isolées dans leur parcours et en grande détresse. C'est pour dépasser cette situation que les membres fondateurs, tous éprouvés par la maladie, ont décidé de se constituer en association afin de permettre aux malades et aux proches de sortir de l'isolement et de se reconstruire dans une relation d'entraide.

Disposant d'un appartement à titre gracieux au bâtiment A2 du groupe scolaire Hector Berlioz, l'association propose un certain nombre de prestations à destination des personnes confrontées à la maladie du cancer.

Deux après-midi par semaine, les lundis et les vendredis de 14h à 17h, les membres ont la possibilité de se retrouver dans le cadre d'un atelier créativité et de convivialité. L'occasion pour les personnes de sortir de l'isolement, de tisser du lien, mais aussi d'oublier pour certains, de parler pour d'autres et de s'investir dans des activités manuelles comme le tricot, la peinture ou encore le théâtre.

Le vendredi de 18h30 à 20h, les membres peuvent s'essayer à la pratique du qi gong dans les locaux de l'ancienne mairie. L'activité est encadrée une fois par mois par une enseignante de qi gong.

Le mercredi de 14h à 17h, une permanence est assurée à l'association.

Le premier jeudi du mois de 14h à 16h, l'association propose un temps de rencontre et de partage pour les personnes malades. Ce temps de rencontre animé par des personnes formées à l'accompagnement est ouvert à toute personne malade qu'elle soit membre ou non.

Le troisième samedi du mois de 9h30 à 11h, un temps de rencontre et de partage est proposé aux proches. Toujours mensuellement sont proposés un atelier d'écriture et un atelier de conférence sur l'hypnose. L'atelier d'écriture est réservé aux personnes malades, l'atelier hypnose et PNL étant ouvert à l'ensemble des membres.

Une journée détente est organisée au cours du printemps. L'occasion pour les membres de se retrouver dans un cadre agréable et de partager repas et activités de loisirs.

Enfin, une journée de réflexion et de partage est proposée une fois par an avec des thèmes comme l'écoute, les émotions, la communication non violente etc.

Pour les personnes malades, l'association participe à la prise en charge de séances de sophrologie ou de soutien psychologique dans la limite de ses possibilités.

L'association dispose également d'une bibliothèque et les prêts de livres sont gratuits.

L'association participe en partenariat avec la municipalité et l'Amodemaces (association mosellane de dépistage des maladies cancéreuses) à des actions de promotion du dépistage du cancer du sein et du cancer colorectal.

Enfin, l'association propose des cafés deuil qui sont des rencontres d'endeuillés. Ces rencontres ouvertes à toutes les personnes en situation de deuil récent ou ancien se déroulent au café Klein à Hombourg-Haut de 18h à 20h, à des dates consultables sur le site de l'association. Ces rencontres sont animées par des personnes formées à l'accompagnement au deuil.

photos fournies trop petites

>>> Pour contacter l'association :
Téléphone 03 87 88 54 17
Par mail entraidecancer57@orange.fr
Pour en savoir plus www.entraidecancer.com
Adhésion : 10 €uros



Association « Loisirs Solidarité des Retraités (L.S.R.)

Créée par la CGT en 1981, l'association LSR a pour vocation de répondre aux besoins de loisirs culturels et sportifs de TOUS les retraités.

Les objectifs de LSR sont clairement affichés :

Faire reculer les inégalités devant le droit aux vacances et aux loisirs ; Pratiquer en toutes circonstances une démarche de solidarité pour combattre l'isolement dans lequel s'enfoncent bien souvent les retraités.



LSR est une composante non négligeable d'un mouvement associatif qui constitue un poids réel dans la vie démocratique, économique et sociale du pays. Vous êtes retraité(e) ? Vous avez envie de vacances ? de loisirs ? Contactez la présidente qui se fera une joie de vous guider.

6 rue des Cévennes - 57460 BEHREN-lès-FORBACH
Présidente : Madame Grazia AMENDOLIA
Tél. 06.07.50.14.71 ou 03.87.88.00.63



Retraités, connaissez-vous réellement tous vos droits ? Avez-vous pensé à vos loisirs ?

Bon nombre de nos concitoyens arrivent à l'âge de la retraite en ignorant leurs droits...

Voici un panorama non exhaustif des différentes instances qui peuvent répondre à vos besoins.

- **L'APA** Allocation Personnalisée d'Autonomie Accordée par le Conseil Général à toute personne de plus de 60 ans dépendante du GIR 1 à 4.
Conseil Général de Moselle - www.cg57.fr
- **ANGDM** Agence Nationale pour la Garantie des Droits des Mineurs) La prise en charge d'aide à domicile attribuée par l'ANGDM pour les retraités des HBL (Houillé du Bassin Lorrain) www.angdm.fr
- **LA PCH** Prestation de Compensation du Handicap versée par le Conseil Général.
www.mdp57.fr
- **LE PAP** PPlan d'Action Personnalisé Délivré par la CARSAT anciennement (CRAV et CRAM) aux bénéficiaires retraités dépendant du régime général de la Sécurité Sociale selon le niveau de dépendance.
Carsat Nord-Est - www.carsat-alsacemoselle.fr
- **ANGDM** Agence Nationale pour la Garantie des Droits des Mineurs) La prise en charge d'aide à domicile attribuée par l'ANGDM pour les retraités des HBL (Houillé du Bassin Lorrain) www.angdm.fr
- **L'ARDH** l'Aide au Retour à Domicile après Hospitalisation attribuée par votre caisse de retraite ou votre mutuelle.
- **MSA** Mutualité Sociale Agricole - connaître les aides financières accessibles.
www.msalorraine.fr
- **CRCESU** Centre de remboursement des CESU et affiliation. www.cr-cesu.fr

Mais aussi les différentes aides des autres caisses de retraites et les aides des mutuelles.

Associations Culturelles

Behren-lès-Forbach - 2015

Résidence « Les Platanes »

EHPAD (Etablissement d'Hébergement pour Personnes Agées Dépendantes) « Pavillon du Soleil »

Il existe sur notre commune deux structures spécialement dédiées aux séniors et qui répondent à leurs besoins. Ces structures proposent régulièrement des animations en partenariat avec la ville ou des associations. Un partenariat intégré dans le paysage behroinois depuis plusieurs années

déjà, qui offre une capacité de 76 places. Disposant d'une unité spéciale « alzheimer », cet établissement connaît un franc succès auprès du public. De plus, de nombreuses animations y sont offertes quotidiennes, faisant de l'établissement un « must » dans le domaine.

>>> Vous souhaitez avoir davantage d'infos ?

N'hésitez pas à contacter l'association Jacques Prévert, gestionnaire des lieux au 03.87.13.13.13 ou à visiter leur site www.alzheimer-ehpad-maison-retraite.associationjacquesprevert.fr

7 jours sur 7 à votre service

LE PLUS DE L'AIDE À DOMICILE, C'EST :

UN ENGAGEMENT SINCÈRE
SERVICE + s'engage à faciliter votre quotidien en vous proposant des services variés et en vous aidant dans vos activités de tous les jours.

UN PERSONNEL SOUCIEUX DE VOTRE QUALITÉ DE VIE
Des équipes d'intervention et auxiliaires de vie sociale prennent en compte vos besoins et vous assurent un accompagnement de qualité.

LE RESPECT DE LA PERSONNE AVANT TOUTE CHOSE
Pour notre équipe, ce qui compte le plus c'est vous. Vos besoins, votre situation, votre vie quotidienne : voilà nos priorités.

QUELLE QUE SOIT VOTRE SITUATION, NOUS AVONS UNE SOLUTION !

PARTOUT EN MOSELLE !

03 87 87 31 63

91 avenue Saint Rémy
57600 FORBACH

Service +
Le + de l'aide à domicile

SOCIÉTÉ AGRÉÉE PAR L'ÉTAT
Agrément N°SAP732486004

Le + de l'aide à domicile

N'HÉSITEZ PAS À NOUS CONTACTER POUR PLUS D'INFORMATIONS

Le démarche à suivre

1. Contactez-nous pour convenir ensemble d'un entretien dans les plus brefs délais.
2. Nous venons à votre rencontre pour évaluer vos besoins et répondre de façon précise et personnalisée à votre demande.
3. Nous remplissons ensemble un contrat de prestation de services et un cahier de liaison.
4. Nous vous présentons un intervenant formé et qualifié.

Service +

Les dates à retenir

■ Fête des Associations 6-7.6.2015 ■ Fête de la Musique 20.6.2015 ■ 13 juillet 2015

VILLE DE BEHREN LÈS FORBACH

Fête de la MUSIQUE

Association Culturelle A.C.B. BEHREN

FINAL

Blues Band

Fête de la Musique
20 juin 2015
Aire de loisirs du Almet à partir de 17H

Restaurationsur place

Avec la participation de la Musique Municipale les Ailes Blanches la Chorale de l'ACB

by DeLuxe

Animations en non-stop !

IL N'Y A PAS DE PETITS NI DE GRANDS
BÉNÉVOLES

SECOURS POPULAIRE FRANÇAIS

DEPUIS 70 ans TOUT CE QUI EST HUMAIN EST NÔTRE

Agissez vous aussi. Donnez de votre temps au Secours populaire français, sur www.secourspopulaire.fr
Vous pouvez adresser votre chèque au Secours populaire de votre département ou au SPF - 8171 rue François, 75005 Paris. Votre aide nous sert à une rédaction d'emploi égale à 75 % du montant de votre versement.



Conseil de Fabrique de Behren-lès-Forbach

Le Conseil de Fabrique de la ville gère la vie de la communauté religieuse catholique, par le biais de nombreuses activités, parmi lesquelles :

- préparations aux célébrations religieuses (baptêmes, mariages, communions, confirmations) ;
- accompagnement des familles en cas de deuil.

Le 31 mai dernier, jour de la Pentecôte, le Conseil de Fabrique a organisé une « Fête de la Fraternité » sur le parvis de l'église Saint Jean Bosco. Pendant quelques heures, les membres de plu-



sieurs ethnies ont pu se retrouver afin de partager un déjeuner et échanger quelques mots, dans un climat de fraternité.

Président : M. Adrien BOUR
1/A rue de la Montagne
57460 BEHREN-lès-FORBACH
Tél. 03.87.88.58.62

Association Behren Renouveau

Dès sa création en 2012, l'association comptait déjà plus de 80 membres ! Depuis, elle ne cesse de voir de nouveaux membres intégrer ses rangs.

Cette toute jeune association souhaite mettre en avant les échanges multiculturels et multigénérationnels au sein d'une ville cosmopolite, en organisant régulièrement :

- des rencontres multiculturelles ;
- des soirées à thème ;
- des rencontres « barbecue » ;
- diverses activités de loisirs.



>>> Vous souhaitez connaître leurs futures manifestations ? Vous voulez participer activement à la vie de la ville ? N'hésitez pas à prendre contact avec l'association. Président : M. MARGHERITA



Associations Culturelles

Behren-lès-Forbach - 2015

Association Quartier Village

Connue de tous sous le sigle « AQV », l'Association Quartier Village a été créée en 1985.

C'est à cette époque que l'Education Nationale menaçait de fermer les portes de l'école du village, faute d'enfants. Des villageois s'unissent alors pour organiser des manifestations et se lient aux parents d'élèves de l'école élémentaire Louis Pasteur, pour faire front à une décision qu'ils jugent injuste.

Face aux efforts fournis et à l'implication de tous, l'Education Nationale revoyait sa copie et laissait l'école ouverte, pour le plus grand bonheur des riverains. D'ailleurs, entre-temps un nouveau bâtiment a été construit pour accueillir les enfants.

Depuis, l'association continue d'organiser des manifestations chaque année, notamment sa traditionnelle « Fête du village » avec sa brocante et sa messe en plein air.

L'année 2015 restera dans les mémoires car elle coïncide avec les 30 ans d'existence de l'association !

Tout au long de l'année, l'AQV organise des sorties et des manifestations. On citera ainsi :

- La soirée harengs en février ;
- Les sorties Labaroche aux premiers beaux jours ;
- La fête du village fin juin/début juillet (selon les années) ;
- La soirée Beaujolais, en novembre ;
- Toutes sortes de manifestations ;



Les activités proposées à la Maison de quartier, comme la gymnastique le jeudi matin ou encore les marches deux fois par semaine...

Siège : Maison de Quartier - Rue de l'Ecole - 57460 BEHREN-lès-FORBACH

Président : Monsieur Roger KINOL - Port. 06.81.94.38.08

FRIENDS ASSOCIATION

Friends Association a été créée le 8 février 2011. Depuis cette date, leur activité principale est d'organiser des événements pour apporter leur soutien aux associations dans le besoin.

Les membres de l'association mettent leur dynamisme et leurs compétences au service des causes qui leur semblent importantes.

Très touchés par la maladie de la petite Elena âgée de 2 ans, seule personne atteinte la maladie de Crigler Najjar



(maladie rare) en Lorraine, l'association organisait en juin 2014 une gigantesque manifestation dont l'intégralité des bénéfices a été reversée à l'asso-

ciation Crigler Najjar. C'était il y a tout juste une année, l'association faisait la une de la presse avec le match de foot le plus long de l'histoire !

Président : STELLETTA Vincent
contact : 06 37 52 29 70
e-mail : friends.association57@gmail.com
2 rue du 1^{er} septembre
57460 Behren-Les-Forbach